

EFICIENCIA EN CASA CON ENERGY STAR®

Maximice Sus Ahorros

Con Nuestro Paquete de Rendimiento en Casa.

Nuestro Programa Eficiencia en Casa con ENERGY STAR®

lo ayuda a hacer mejoras para tener eficiencia en el consumo de energía eléctrica que le ahorrarán la mayor cantidad de dinero en su factura de energía eléctrica. Mejore la comodidad, seguridad y calidad del aire para su casa. La Agencia Para La Protección del Medio Ambiente de E. U. ha determinado que este programa reúne los criterios para "Eficiencia en Casa con ENERGY STAR".

Nosotros Ayudamos a Pagar las Mejoras

El Programa Eficiencia en Casa con ENERGY STAR paga hasta el 20 por ciento del costo de mejoras hasta \$1,400, o provee préstamos con interés tan bajos como cero por ciento para:

- Acondicionador de aire o bomba de calor (13 SEER o mayor)
- Reparaciones de conductos, sellado y pruebas de conducto
- Aislamiento adicional del ático
- Pantallas solares, película para las ventanas o Low-E glass
- Calafateo y sellado
- Sistemas para recuperar el calor para calentadores de agua eléctricos
- Cuatro bombillas fluorescentes compactas de ENERGY STAR gratis

Para participantes en programas de reembolsos, puede recibir hasta \$400 en reembolsos para hacer todas las mejoras claves para tener eficiencia en el consumo de energía eléctrica en su casa, si son necesarias.

Como Funciona El Programa

Paso 1.

Solicite un Análisis de Energía Eléctrica En La Casa

Llame a una de las compañías participantes locales en el programa residencial de Austin Energy para programar un análisis de energía eléctrica para su casa.

Estas compañías están registradas en Austin Energy y participan en programas de entrenamiento. También reúnen los

requisitos de garantía de calidad de mano de obra y equipos. Un análisis usualmente es gratis para casas más viejas y se demora hasta 45 minutos.

Estas compañías proveen detalles sobre reembolsos de Austin Energy y préstamos con interés bajo, y le ayudarán a llenar una solicitud.

No se pueden proveer los reembolsos y préstamos de Austin Energy para trabajos realizados por individuos o compañías que no estén registrados en Austin Energy.

Paso 2.

Austin Energy Controla La Propuesta

Después del análisis del consumo de energía eléctrica, su compañía recomendará las mejoras necesarias y proveerá un cálculo de propuesta para hacer los trabajos. La compañía programará una visita de un Representante de Austin Energy para revisar y aprobar los trabajos propuestos.

Paso 3.

La Compañía Hace Los Trabajos

Paso 4.

Austin Energy Provee Una Inspección De Calidad Inspección

Después de que se han hecho las mejoras, la compañía programa una inspección

página 2 ->



final que será realizada por un representante de Austin Energy. Esta inspección le asegura que se han hecho correctamente las mejoras y que cumplen con las directrices del programa y estándares de seguridad.

Reembolsos

Hay disponibles reembolsos para los clientes eléctricos de Austin Energy que viven en una casa para una sola familia, duplex, triplex, fourplex, condominium o town home. Hay disponible reembolsos para lo siguiente:

- Acondicionador de aire central nuevo, bomba de calor nueva o acondicionador de ventana nuevo
- Aislamiento adicional del ático
- Sellado y aislamiento del sistema de conductos
- Instalación de pantallas solares
- Sellado para impedir la entrada de aire frío o caliente alrededor de las puertas exteriores
- Calafateo alrededor de puertas e instalaciones de plomería debajo de lavamanos
- Instalación de una barrera radiante en el ático (caso-por-caso)

Las casas móviles o prefabricadas son elegibles para reembolsos solamente para A/C nuevos. Otras mejoras para eficiencia de energía eléctrica no pueden ser reembolsadas para estas residencias debido a diferencias en el código de construcción.

Plan y Cálculos de Reembolsos

Austin Energy provee reembolsos más grandes que aquellos ofrecidos por la mayoría de las compañías de servicios públicos en todo el país. Debe calificar para un mínimo de \$75 en reembolsos para participar en este programa. Sus reembolsos totales pueden ser calculados por las compañías participando en el Programa de Eficiencia en Casa con Energy Star.

Reembolsos para Acondicionador de Aire Central/Bomba de Calor Basado en la energía estacional promedio de eficiencia (SEER)

13.0-13.9 SEER	\$275
14.0-14.9 SEER	\$400
15.0-15.9 SEER	\$550
16.0 & superior	\$600

Reembolsos para Paquete Unidad de Acondicionador de Aire/Bomba de Calor

12.0-12.9 SEER	\$200
13.0-13.9 SEER	\$275
14.0 & superior	\$400

Unidad de Acondicionador de Aire de Ventana

9.4 EER y superior (>20,000 BTUs)	\$50
10.7 EER y superior (<19,000 BTUs)	\$50

Recuperación de Calor para Calentador de Agua

Sistema que se añade para ahorros de energía eléctrica de hasta el 40 por ciento para calentadores convencionales. Para calentadores eléctricos solamente \$100.

Pantallas Solares/Película Solar

\$1.00 por pie cuadrado

Aislamiento del Ático A R-30

Multiplique los pies cuadrados de la casa por \$.0035 (por pie cuadrado) por el valor R que se va a instalar + \$45 costo de instalación.

Barrera Radiante

La cantidad de pies cuadrados de ático x \$.07 (por pie cuadrado)

Reemplazo de Conductos/Aislamiento de Conductos

\$1.00 por pie lineal de conducto

Mejoras de Conducto y de Sellado de la Casa

Incluye sellado, conductos, sellado para impedir la entrada del aire caliente

o frío alrededor de las puertas, calafateo alrededor de las puertas e instalaciones de plomería debajo de los lavabos. El reembolso está basado en la cantidad de pies cuadrados de la casa:

0 – 1600 ps. cds. \$.12/pie cd.
1601 ps. cds. – más \$.09/pie cd.

Infiltración de Aire Básica/Sellado de Conductos
\$75(<1600 ps. cds.)
\$0.05 por pie cd. (>1601 ps. cds.)

Infiltración de Aire Básica con Prueba de Filtración en Conducto Final
\$95(<1600 ps. cds.)
\$0.06 por pie cd. (>1601 ps. cds.)

Pruebas del Rendimiento del Sistema de Conductos – opcional*

La opción incluye estos requisitos:

- Aplica cuando los conductos son reemplazados;
- Análisis del flujo de aire inicial y final del sistema de conductos;
- Flujo de aire final de 340 a 400 CFM por tonelada de acondicionamiento de aire;
- Flujo de aire balanceado cuarto por cuarto \pm 10% del requisito diseñado de flujo de aire (cuando todos los conductos han sido reemplazados);
- El balanceo de las láminas de control de flujo instaladas en los conductos que han sido reemplazadas.

Reemplazo de Conductos
\$1.50 por pie lineal de conducto

Prueba de Rendimiento del Sistema de Conductos
\$200 (Primer Sistema de Acondicionador de Aire)
\$100 (Cada Sistema Adicional de Acondicionador de Aire)

** El contratista puede cobrar pruebas adicionales de rendimiento que sean requeridas a través de esta opción del programa.*

Reembolsos de Bonificación

Para recibir un reembolso de bonificación, debe instalar un nuevo acondicionador central o bomba de calor del tamaño adecuado para su casa (600 pies cuadrados por tonelada); y, si es necesario, haga las siguientes mejoras para tener eficiencia en el consumo de energía eléctrica:

- Instale aislamiento adicional en el ático
- Selle los conductos
- Instale pantallas solares en las ventanas que reciben directamente la luz del sol
- Instale sellado para impedir la entrada de aire frío o caliente alrededor de las puertas externas
- Calafatee alrededor de puertas e instalaciones de plomería debajo de lavabos.

Plan de Reembolsos de Bonificación

Los reembolsos para la eficiencia en el consumo de energía eléctrica (excluyendo la instalación de un A/C nuevo) deben totalizar por lo menos \$75 para estar habilitados para recibir reembolsos de bonificación. Su reembolso es además el reembolso individual para cada mejora:

<u>Protección Total</u>	<u>Reembolso Bonificación</u>
\$75 – 149.99	\$100
\$150 – 224.99	\$250
\$225 – 299.99	\$300
\$300 – 374.99	\$350
\$375 – superior	\$400

Rendimiento en la Casa con Préstamos de ENERGY STAR®

Austin Energy ofrece préstamos tan bajos como el 0% A.P.R. interés fijo a través de Velocity Credit Union, (anteriormente "Austin Municipal Federal Credit Union") es la cuarta más grande cooperativa de crédito en el Centro de Texas.

Características de los Préstamos

- Los préstamos están disponibles para los clientes de Austin Energy que viven en una casa para una sola familia, duplex, condominium o town home, o propiedad de alquiler.
- Los clientes pueden solicitar el préstamo y convertirse en un miembro de Velocity Credit Union, sin costo.
- Hay disponibles préstamos Personales o para mejoras de Energía Eléctrica.
- Hay disponibles pre-aprobaciones por teléfono al 469-7060, o libre de costo al 1-800-933-2029 (opción 3) o puede presentar una solicitud en www.velocitycu.com.
- A las compañías participantes se les puede pagar directamente por medio de cheque o giro por cable.
- Los clientes pueden elegir un préstamo personal (con su firma) o un préstamo para mejoras de energía eléctrica bajo cualquier opción.

Opciones de préstamo

Opción 1. Hay disponibles préstamos con interés fijo para acondicionadores centrales nuevos y otras mejoras. Usted no puede recibir un préstamo solamente para un acondicionador de aire, si su auditoría de energía eléctrica indica que también se necesita cualquiera de los siguientes trabajos:

- Aislamiento adicional del ático
- Sellado y aislamientos de conductos,
- Instalación de pantallas solares
- Instalación de sellado para impedir la entrada de aire frío o caliente alrededor de las puertas externas, y
- Calafateo alrededor de las puertas e instalaciones de plomería.

La cantidad máxima de préstamo es de \$7,000 (casa para una sola familia) o \$9,500 para duplexes (ambas unidades combinadas)

Préstamo Para Mejoras De Eficiencia En El consumo De Energía Eléctrica

Mínimo \$1,5000

Tasa de Interés:

3 años = 0% APR; 5 años = 0% APR
7 años = 2.9% APR; 10 años = 4.5 APR

Préstamo Personal* - Mínimo \$500

Tasa de Interés:

3 años = 2.0% APR; 5 años = 4.5% APR

Opción 2. Hay disponibles préstamos con un máximo más alto para casas y duplexes que requieren más mejoras para tener eficiencia, o para casas con unidades de ventana a aire central/bomba de calor, o que tienen dos sistemas de acondicionador de aire para reemplazar. La cantidad máxima de préstamo es de \$9,500.

Préstamo Para Mejoras de Eficiencia en el Consumo de Energía Eléctrica.

Mínimo \$1,5000

Tasa de Interés:

3 años = 1.5% APR; 5 años = 2.9% APR
7 años = 5.0% APR; 10 años = 6.5 APR

Préstamo Personal* - Mínimo \$500

Tasa de Interés:

3 años = 4.5% APR; 5 años = 6.5% APR

** Nota: Para los clientes con una puntuación de crédito de 639 o menos, 2% APR será sumado a las tasas de interés mencionadas arriba.*

El Proceso Para la Aprobación Del Préstamo

1. Llame al 469-7060, al 1-800-933-2029 (opción 3), para comprobar el crédito por teléfono.
2. Complete los pasos que se explican en "La Sección Como Funciona Este Programa."
3. Llame a una compañía participante de la lista ("Compañía Participante") que aparece en este paquete, y programa un análisis de eficiencia en el consumo de energía eléctrica.
4. Su propuesta de oferta debe ser revisada por Austin Energy
5. Puede entonces enviar su solicitud por fax a Velocity Credit Union al 225-9205

La compañía que está haciendo su trabajo podría ayudar a agilizar el proceso de aprobación y también puede ayudarlo a llenar su solicitud de préstamo, si es necesario. Su contratista recibirá sus documentos de préstamo y se los

entregará, o puede solicitar recibir los documentos por correo de Velocity.

Solicitud de Préstamo

Una solicitud de préstamo está incluida en este paquete. También está disponible en nuestra Web en www.austinenergy.com ó con las compañías que aparecen en la lista de "Compañías Participantes."

Información Bancaria

Velocity Credit Union
P.O. Box 1089
Austin, TX 78767-1089
Teléfono: 469-7060 / (800) 933-2029
Fax: 225-9205
Presente solicitud en www.velocitycu.com

Horario Bancario

9:00 a.m. a 4:00 p.m., Lunes a Viernes
Solicitudes de Préstamo por Teléfono:
24 horas al día / 7 días a la semana

Una Nota Final

Si tiene algún problema con los equipos y/o mejoras hechas bajo estas directrices de programa, debe llamar a la compañía que realizó el trabajo o al número que aparece en la garantía del fabricante.

Cuando no pueda llegar a una solución con la compañía bajo las disposiciones de garantía, envíe a la compañía un aviso por escrito identificando el problema, la solución que solicita, y una fecha razonable de acuerdo con la urgencia del problema. Si sigue teniendo un problema, llame al 974-7827 o hable o con un Representante de Servicios al Cliente de Austin Energy.

La financiación de estos programas es limitada. Estos programas están sujetos a cambio sin aviso.